

วิกฤตราคาน้ำมันที่เพิ่มสูงขึ้นในปี พ.ศ. 2548 คือความจริงที่กระทบสังคมไทยทุกภาคส่วน กระทบต่อชีวิตความเป็นอยู่ของคนไทย ส่งผลต่อภาวะที่เราทุกคนต้องแบกรับร่วมกัน สำนักงานนโยบายและแผนพลังงาน กระทรวงพลังงานได้สรุปภาระแห่งชีวิต จากมูลค่าการใช้พลังงานที่คนไทยทุกคนต้องแบกรับ ตั้งแต่เดือนมกราคม - ธันวาคม พ.ศ. 2548 ว่ามีมูลค่าสูงถึง 1,227,785 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 19 หรือ 196,063 ล้านบาท โดยเฉพาะมูลค่าการใช้น้ำมันสำเร็จรูปเพิ่มขึ้นร้อยละ 24 หรือ 147,191 ล้านบาท และมูลค่าการใช้ไฟฟ้าเพิ่มขึ้น 26,811 ล้านบาท โดยราคานำเข้าต่อบาร์เรลของน้ำมันสำเร็จรูปได้เพิ่มขึ้นถึงร้อยละ 44.9 วิกฤตน้ำมันที่เราเผชิญหน้าจึงเป็นภาระหนักอึ้งที่มีอาภัพวิเศษหรือหลีกเลี่ยงของคนไทย ราคาน้ำมันในตลาดโลกที่เพิ่มสูงขึ้นซึ่งกระทบต่อประชาคมโลกโดยถ้วนทั่วได้บอกกล่าวความจริงกับคนไทยทุกคนให้ต้องร่วมรับรู้และเปลี่ยนแปลง ทิศนะความเข้าใจ และรูปแบบพฤติกรรม

การบริโภคพลังงานของสังคมไทยจะต้องปรับเปลี่ยน การหาทางออกคือความจำเป็นที่เราทุกคนต้องร่วมมือกันแก้ไข เพื่อตอบคำถามวิกฤตในความเปลี่ยนแปลงเหล่านี้ให้ได้ “สื่อพลัง” ในฐานะสื่อที่ทำหน้าที่นำเสนอแนวคิดหรือทัศนะต่างๆ เพื่อเป็นทางเลือกในการแก้ไขปัญหาของสังคมต่อวิกฤตพลังงานที่ดำรงอยู่ “สื่อพลัง” เองมีความจำเป็นที่จะต้องเปลี่ยนแปลงตั้งแต่ฉบับนี้เป็นต้นไป “สื่อพลัง” จะนำเสนอเป็นเนื้อหาสาระแห่งวิกฤตที่เกิดขึ้นเพิ่มจากบทความที่เคยมี ให้ได้มีส่วนร่วมในการแก้ปัญหาและหาทางออกร่วมกัน

The crisis of rising oil prices in 2005 is the reality that has affected all sectors of Thai society, influencing Thais' living, loading more burdens onto all of us. The Energy Policy and Planning Office, Ministry of Energy, has concluded the burden of life from energy consumption value all Thais carried from January to December 2005 to be as high as 1,227,785 million baht, up by 19 % or equivalent

to 196,063 million baht. The value of finished oil product consumption, in particular, rose by 24 % or equal to 147,191 million baht while power consumption value increased 26,811 million baht. Per-barrel Imported price of finished products was up by 44.9 %. The oil crisis we're facing is, thus, a real heavy burden we, all Thais, can't deny or avoid.

The soaring world oil prices, which extensively affect the human race, are telling all Thais the truth. We, therefore, should acknowledge and change our attitude, understanding and behavior of energy consumption. Finding a solution is an obligation we must mutually contribute to, in order to answer this critical question amid these changes. “Power The Thought” as a medium to put forward ideas or opinions as an alternative to solve social problems, is necessitated to change. Starting from this volume, “Power The Thought” will present additional content of emerging energy crisis to play a role in jointly solving the problem and finding solutions.

การหาทางออก คือความจำเป็นที่เราทุกคนต้องร่วมมือกันแก้ไข เพื่อตอบคำถามวิกฤตในความเปลี่ยนแปลงเหล่านี้ให้ได้

Finding a solution is an obligation we must mutually contribute to, in order to answer this critical question amid these changes.